

RACJE GMINNE

NR
12
(590)

14.06-30.06.2019 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 8% Vat)

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

Wystarczyło kilkanaście minut. Zalane drogi, piwnice

strona 3



zdj. OSP Krzyżowice

Historyczny sukces zespołu „Pawłowice”!

strona 11



zdj. archiwum GOK

Woda z sikawek i żar z nieba łały się niemiłosiernie...

strona 9



zdj. bs

w numerze

Raport o stanie gminy
Pawłowice

strona 3

Siłownia pod chmurką
elementem rehabilitacji

strona 4

Wiosennie i z folklorem
w Pielgrzymowicach

strona 7

45-lecie
GKS Pniówek'74
Pawłowice

strona 8



Prace na dachu

Ulewnie deszcze przysporzyły nie lada problemów wykonawcy, który zajmuje się rozbudową budynku Ześpołu Szkolno - Przedszkolnego w Golasowicach. Mimo zabezpieczeń, nie udało się uniknąć zalania pomieszczeń przedszkola.

Obecnie prace prowadzone są na dachu, gdzie wykonywane jest pokrycie z blachy. Jak tylko zabrzmi ostatni dzwonek, wykonawca przystąpi do robót wewnątrz nowo wybudowanych sal lekcyjnych oraz dostosowania klatki schodowej i ciągów komunikacyjnych do przepisów przeciwpożarowych.

Również w wakacje wymienione zostanie pokrycie na pozostałej części dachu oraz odmalowana zostanie elewacja budynku szkoły. bs

1,3 mln na remonty dróg

Gmina zwiększyła środki zaplanowane w budżecie na remonty dróg.



Na tzw. wielkopowierzchniowe remonty nawierzchni na drogach, gmina chce przeznaczyć w tym roku 1,3 mln zł. Prace będą prowadzone na drogach, na których występują duże spękania, a kolejne łatanie dziur

nie przynosi zadowalającego efektu.

Remontem objęte zostaną następujące odcinki ulic: Norwida i Dąbrowskiej w Golasowicach, Owocowej w Jarząbkowicach, Akacyjowej w Pielgrzymowicach, a także Dobrej, Grzybowej, drogi dojazdowej do kościoła i za zajezdnią autobusową w Pawłowicach. Prace zostaną przeprowadzone także na ul. Pukowca, drodze dojazdowej do Osiedlowego Domu Kultury oraz na ul. Kruczej w Pniówku.

W połowie czerwca zostanie podpisana umowa z wykonawcami, którzy wykonają naprawy do połowy września. bs

Z „Górki na Zapłocie”

W czerwcu w Urzędzie Gminy zorganizowano spotkania z mieszkańcami i właścicielami nieruchomości znajdujących się przy ulicach Zapłocie i Górka w Pawłowicach w sprawie planowanych robót drogowych. Obecnie trwają prace projektowe, które powinny zakończyć się jeszcze w tym roku. Podczas spotkania mieszkańcom przedstawiono koncepcję, pokazującą jak będzie wyglądać poszerzona jezdnia, zaprojektowany chodnik oraz kanalizacja deszczowa i oświetlenie. Dokumentacje przygotowywane są w ramach tzw. specustawy drogowej, która zakłada wywłaszczenie gruntów niezbędnych do przebudowy drogi. bs

Przy ul. Wiejskiej powstanie chodnik

Trwa procedura przetargowa wyboru wykonawcy budowy chodnika przy ul. Wiejskiej w Jarząbkowicach.

Swoje oferty złożyło 5 firm, z których dwie mieszczą się w środkach zaplanowanych w budżecie powiatu pszczyńskiego, gdyż ulica Wiejska jest drogą powiatową. Inwestycja będzie realizowana przez PZD Pszczyna przy dofinansowaniu gminy Pawłowice. Gmina przeznaczy 340 tys. zł, a powiat 100 tys. zł.

Inwestycja obejmuje budowę chodnika na odcinku ok. 340 metrów od skrzyżowania z ul. Rolniczą do ul. Żytniej. Termin realizacji wyznaczony jest na połowę października. bs

Dąbkowa w realizacji

Trwa przebudowa ul. Dąbkowej w Pniówku na odcinku o długości ok. 700 metrów. Obecnie wykonywana jest podbudowa drogi.

Odcinek od skrzyżowania z ul. Pszczyńską w Jastrzębiu-Zdroju do skrzyżowania z ul. Kanarkową w Pniówku zostanie kompletnie przebudowany. W ramach robót zostanie poszerzona jezdnia, zamiast rowów wybudowana zostanie kanalizacja deszczowa, a dla bezpieczeństwa pieszych powstanie chodnik. Z uwagi na zbyt wąski pas drogowy w niektórych miejscach prowadzone są jeszcze rozmowy z mieszkańcami, aby pozyskać grunty i wybudować chodnik na całej długości drogi, bez przerw. Mamy nadzieję, że strony w tej sprawie dojdą do porozumienia.

Inwestycja jest wykonywana przez firmę Rol-Bud z Kobielic, a jej koszt to prawie 2,1 mln zł. Gmina podpisała umowę z KWK „Pniówek”, która przeznaczy na prace 312 tys. zł w ramach naprawy szkód spowodowanych ruchem zakładu górniczego.

Na czas robót droga jest zamknięta, ale mieszkańcy mogą dojechać do swych domostw po opuszczeniu placu budowy przez wykonawców. Inwestycja powinna zakończyć się do września. bs



Lema już gotowa!

4,5 metra szerokości i 230 metrów długości: tyle ma ul. Lema w Golasowicach, która właśnie została gruntownie przebudowana.



Zakres prac obejmował gruntowną przebudowę drogi, która nie posiadała odwodnienia i miała kamienną nawierzchnię. Dzięki pracom asfaltowa jezdnia ograniczona została krawężnikami, co pozwala skierować wodę opadową do kanalizacji deszczowej. Sama kanalizacja została połączona z deszczówką wybudowaną w ubiegłym roku na ul. Konopnickiej. Natomiast wybudowane dodatkowe skrzyżowanie z ul. Konopnicką pozbawiło ul. Lema statusu „drogi ślepej”. Przy okazji kompleksowej przebudowy od strony boiska powstał parking na 20 samochodów. Zadanie realizowała firma DIEGO z Wisły Małej, a koszt inwestycji wyniósł ok. 717 tys. zł. bs



Wystarczyło kilkanaście minut. Zalane piwnice, drogi

6 czerwca ok. godz. 19.00 nad Polską przeszły burze z ulewnym deszczem. W Pawłowicach opady były tak obfite, że wały wzdłuż Pawłówki zaczęły przeciekać, a w niektórych miejscach woda przelewała się górą.

Znajdująca się na terenie szkód górniczych ul. Wyzwolenia w Pawłowicach po raz kolejny znalazła się pod wodą, a kilka domów podtopionych. Wójt powołał gminny zespół zarządzania kryzysowego.

W akcji uczestniczyły straże pożarne – pięć jednostek ochotniczych z gminy Pawłowice (Pawłowice, Warszawice, Krzyżowice, Golasowice, Pielgrzymowice), Państwowa Straż Pożarna z Pszczyny, a nawet ochotnicy ze Studzionki. Najważniejszym zadaniem strażaków było uszczelnianie obwałowania oraz prowizoryczne dosypywanie wałów, żeby można było skutecznie przepompowywać wodę. Tutaj zaangażowali się miejscowi rolnicy dysponujący ciężkim sprzętem: Romuald Brandys z synem i Krzysztof Dziendziel. Natomiast firmy SOTM, AREX, RYŚ, FHU Goraus dowoziły piasek i kamień, a strażacy układali worki w miejscach przecieków i budowali z worków zapórę. W akcji uczestniczyli również funkcjonariusze policji, którzy zabezpieczali teren i pilnowali porządku. Droga została zamknięta, bo w każdej chwili mogło dojść do przerwania wałów i zalania kolejnych posesji. Na szczęście opady ustały, i służby poradziły sobie z odprowadzeniem nadmiaru wody.

Ulica Wyzwolenia z uwagi na szkody górnicze jest szczególnie narażona na podtopienia. Projekt przebudowy wałów jest gotowy już od jakiegoś czasu, ale przedłuża się procedura uzyskania pozwolenia na budowę, a Polskie Wody ciągle nie wydały pozwolenia wodno-prawnego. Wójt gminy Franciszek Dziendziel kilkakrotnie spotkał się w tej sprawie z dyrektorem KWK „Pniówek” Józefem Jaszczykiem, m.in. pod koniec



maja, kiedy to z powodu intensywnych opadów deszczu poziom wody w Pawłowce podniósł się do korony wałów i nastąpiło przeciekanie. Wójt zaapelował wtedy do kopalni o pilne nabudowanie wałów w trybie awaryjnym, co jest możliwe w przypadku zagrożenia życia i mienia.

Po raz pierwszy od wybudowania obwodnicy Pawłowic doszło do zalania okolic wiaduktu. Studzienki nie nadążały z odbiorem wody i skrzyżowanie obwodnicy z ul. Zjednoczenia zostało zalane, a samochody utknęły na drodze. Po ustaniu deszczu woda zaczęła powoli odpływać. Lokalne podtopienia już jednak nie tak groźne wystąpiły również w innych częściach gminy. Woda dostała się m.in. do pomieszczeń piwnicznych i oddziału przedszkolnego w szkole w Warszawicach, skąd została wypompowana przez strażaków. bs

Podziękowanie

Wójt Gminy dziękuje wszystkim osobom, firmom i instytucjom za pomoc w akcji powodziowej przeprowadzonej na terenie gminy 6/7 czerwca. Dziękuję za zaangażowanie, z jakim wszyscy przystąpili do umacniania wałów przeciwpowodziowych w najbardziej zagrożonych miejscach. Ofiarna akcja pozwoliła ochronić gospodarstwa przed podtopieniem i znacznymi stratami finansowymi.

Raport o stanie gminy Pawłowice

To dokument, który podsumowuje roczną działalność wójty, ze szczególnym uwzględnieniem polityk, programów i strategii oraz uchwał rady gminy.

Zachęcamy mieszkańców do zapoznania się z Raportem o stanie Gminy Pawłowice za rok 2018. Raport dotyczy działalności w roku poprzedzającym rok przedstawienia raportu, a więc w tym przypadku roku 2018. Jest źródłem wiedzy o gminie Pawłowice.

Przygotowanie i przedstawienie raportu jest nowym obowiązkiem wynikającym ze zmian w ustawie o samorządzie gminnym. Zgodnie z ustawą, wójt był zobowiązany do przedstawienia raportu radzie gminy do 31 maja, natomiast radni rozpatrzą dokument na sesji abso-

lutoryjnej, we wtorek, 18 czerwca. Zgodnie z przepisami, nad raportem przeprowadzona zostanie debata. Mogą w niej również wziąć udział mieszkańcy gminy, pod warunkiem złożenia do Przewodniczącego Rady Gminy Pawłowice pisemnego zgłoszenia popartego podpisami co najmniej 20 osób. Zgłoszenie należy złożyć w Punkcie Podawczym Urzędu Gminy najpóźniej w dniu poprzedzającym dzień, na który zwołana została sesja, tj. **do 17 czerwca**. Liczba mieszkańców, którzy mogą zabrać głos w debacie wynosi 15 osób. Mieszkańcy będą dopuszczeni do głosu według kolejności otrzymania przez przewodniczącego zgłoszeń. Zgłoszenie, z którego musi jasno wynikać, że dana osoba chce wziąć udział w debacie, powinno być opatrzone własnoręcznym podpisem. Lista poparcia musi zawierać nie tylko podpisy, ale również imiona, nazwiska i adresy zamieszkania, aby można było zweryfikować, czy podpisane osoby są mieszkańcami gminy.

Raport jest również dostępny w Biuletynie Informacji Publicznej w zakładce Wójt Gminy - władza wykonawcza - Raporty o stanie gminy.



Siłownia pod chmurką elementem rehabilitacji

Przy Domu Pomocy Społecznej w Pielgrzymowicach powstała siłownia w plenerze. To nieodzowny element procesu rehabilitacji, ale też duża atrakcja dla mieszkających w DPS kobiet i dziewcząt.

Dom Pomocy Społecznej w Pielgrzymowicach prowadzony jest przez Zgromadzenie Sióstr Św. Jadwigi. Obecnie przebywa w nim 87 mieszkanek, w większości są to dorosłe kobiety. – Podczas turnusów rehabilitacyjnych, z których korzystają nasze mieszkanki,



zdj. UG Pawłowice

zauważyłyśmy, że dużą przyjemność sprawiają im ćwiczenia fizyczne na świeżym powietrzu – mówi siostra Danuta Mryka, dyrektorka DPS Pielgrzymowice. – Postanowiłyśmy stworzyć takie miejsce u nas.

W ubiegłym roku został zdemontowany stary plac zabaw wykonany z drewna jeszcze w latach 90. W jego miejsce powstała nowoczesna i funkcjonalna siłownia zewnętrzna dla starszych mieszkanek, zaś dla młodszych zainstalowano huśtawki. W miejscu rekreacji znalazł się również stół do tenisa, piaskownica oraz ławeczki. Gmina Pawłowice przeznaczyła 30 tys. zł. na dofinansowanie inwestycji. – Mamy plany na dalsze zagospodarowanie naszego ogródka. W przyszłości będzie tu także altana oraz baseny z wodą – dodaje siostra.

Sabina Bartecka

Migawka z gminy Pawłowice



Po raz czwarty Gmina Pawłowice ogłasza konkurs „Migawka z gminy Pawłowice 2019” dla miłośników fotografii, profesjonalistów i amatorów, nie tylko mieszkańców gminy.

Warunkiem udziału jest dostarczenie w terminie do 27 września do Urzędu Gminy do trzech fotografii indywidualnych lub trzech do pięciu zdjęć traktowanych jako cykl oraz wypełnienie odpowiednich formularzy zgodnie z regulaminem (informacje: tel. 32/47 56 356, e-mail: b.cyganek@pawlowice.pl).

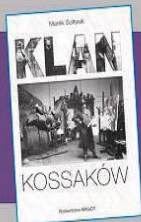
Regulamin konkursu oraz formularz zgłoszeniowy do pobrania na www.pawlowice.pl.

Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach

zaprasza na **WYKŁAD**

Urszuli Pawlik –

dziennikarki Radia Katowice,
autorki audycji **O CZYM MILCZY HISTORIA**



**„KOSSAKOWIE – wielkie dzieła,
wielkie skandale, wielkie tajemnice...”**

25.06. godz. 17:00
w Czytelni GBP

Wstęp wolny!



IV AMATORSKIE ZAWODY KONNE W SKOKACH PRZEZ PRZESZKODY

30.06.2019

START
GODZ. 11⁰⁰

STAJNIA OBOK BOISKA
KS WARSZOWICE



W PROGRAMIE:

- KONKURS MŁODYCH KONI
- KONKURS SKOKÓW MŁODYCH JEŹDZCÓW NA KONIACH PONY
- KONKURS Z TRAFIANIEM W NORMĘ CZASU
- KONKURS O PUCHAR SOŁTYSZA WARSZOWICE

**KONKURS FINAŁOWY O PUCHAR WÓJTA GMINY PAWŁOWICE
z rozgrywką na czas**

16³⁰ występ zespołu ACTIVE Pawłowice
18⁰⁰-24⁰⁰ zabawa taneczna na powietrzu z zespołem BLACK DANCE
poczęstunek (swojski kołacz) • stolka gastronomiczne • animacje dla dzieci

organizatorzy:

GOSPODARSTWO ROLNE
CHODZIDŁO
STAJNIA WARSZOWICE
URZĄD GMINY PAWŁOWICE
SOŁTYS I RADA SOŁECKA
WARSZOWICE



sponsorzy:

P.W. DOM A. PIOTROWSKI
P.H.U. DOM M. PIOTROWSKI
P.H.U. „AREX” ARKADIUSZ STRUK
F.H.U. G. GORAUS
DOMBUD WARSZOWICE
JKS EQUI VERSO JASTRZĘBIE
GASTROFAZA HARAZIN

Sesja Rady Gminy

4 czerwca, odbyła się ósma w tej kadencji sesja Rady Gminy. Data sesji przypadła dokładnie w trzydziestą rocznicę pierwszych częściowo wolnych wyborów w powojennej Polsce.

Wspominał o tym wójt Franciszek Dziendziel, nawiązując również do obchodzonego 27 maja Dnia Samorządu Terytorialnego związanego z pamiątką pierwszych wyborów samorządowych. W swoim sprawozdaniu z działalności międzysesyjnej omówił najważniejsze wydarzenia dotyczące gminy. Poinformował również, że do opracowywanego właśnie planu zagospodarowania przestrzennego dla części terenu produkcyjnego w Pawłowicach mieszkańcy nie złożyli w wyznaczonym terminie żadnych uwag i wniosków.

W części dotyczącej uchwał radni przegłosowali zmiany w budżecie. O 2,5 mln zł wzrosły bowiem dochody gminy w związku z większymi niż zakładano wpływami do budżetu z tytułu podatku CIT (podatek dochodowy od firm). Pieniądze te zostaną przeznaczone na zwiększenie środków zaplanowanych na: wielkopowierzchniowe remonty nawierzchni na drogach, przebudowę ul. Krzyżowej w Pielgrzymowicach, przebudowę szkoły podstawowej w Warszowicach i pomieszczeń sauny w GOS. Utworzono również nowe zadania inwestycyjne: remont Osiedlowego Domu Kultury oraz przebudowę ul. Osińskiej z budową odcinka chodnika w Warszowicach. Jako zadanie wieloletnie wprowadzono również rozbudowę budynku Gminnego Zespołu Komunalnego.

W dalszej części sesji radni postanowili wspomóc powiat pszczyński, udzielając dotacji w wysokości 30 tys. zł na budowę placu zabaw i siłowni zewnętrznej przy Domu Pomocy Społecznej w Pielgrzymowicach oraz zwiększając dotację do 31,5 tys. zł na funkcjonowanie w urzędzie gminy Punktu Kurierskiego Wydziału Komunikacji Starostwa Powiatowego w Pszczynie.

Nowy statut ma Młodzieżowa Rada Gminy. Radni pozytywnie odnieśli się do prośby jej członków o wydłużenie kadencji do dwóch lat z wymianą części składu. Będzie to miało wpływ na lepszą organizację, dłuższą i bardziej stabilną pracę radnych.

Nadano również nazwę odcinkowi drogi wojewódzkiej nr 938 biegnącej przez Golasowice i Jarząbkowice. Droga ta w Pawłowicach funkcjonuje jako ul. Zjednoczenia i ul. Młyńska, a w Pielgrzymowicach – ul. Cieszyńska. Na pozostałym odcinku w Golasowicach i Jarząbkowicach nie posiada nazwy. Radni zdecydowali, że droga będzie nazywać się ul. Cieszyńska, tak samo jak odcinek biegnący przez Pielgrzymowice.

Gmina Pawłowice i Gmina Strumień podpiszą porozumienie w zakresie wprowadzenia ciągłości numeracji porządkowej budynków wybudowanych lub planowanych do budowy przy ul. Jeżynowej znajdującej się na granicy gmin Pawłowice i Strumień. Numery parzyste będą dla budynków na terenie gminy Pawłowice, a nieparzyste dla budynków na terenie Gminy Strumień.

Rada Gminy Pawłowice poparła apel Śląskiego Związku Gmin i Powiatów skierowany do Rządu RP o podjęcie skutecznych działań wpływających na poprawę jakości powietrza w Polsce. Według szacunków Europejskiej Agencji Środowiska zanieczyszczenie powietrza w Polsce przyczynia się do przedwczesnej śmierci około 45-48 tysięcy mieszkańców naszego kraju. Statystyczny obywatel Polski żyje krócej, aż o 9 miesięcy tylko dlatego, że oddycha zanieczyszczonym powietrzem.

Radni podjęli również uchwałę w sprawie wyrażenia sprzeciwu wobec likwidacji przez Ministra Sprawiedliwości z dniem 1 lipca 2019 r. IV Wydziału Pracy Sądu Rejonowego w Pszczynie.

Na zakończenie, obecny na sesji członek zarządu powiatu pszczyńskiego Grzegorz Nogły i wójt Franciszek Dziendziel odnieśli się do tematu uzyskania w starostwie powiatowym pozwoleń na rozbudowę przedszkoli w Warszowicach i Pawłowicach.

Sabina Bartecka

O drogach powiatowych na komisji

11 czerwca odbyło się posiedzenie Komisji Gospodarki i Mienia Komunalnego. Z uwagi na ważność poruszanych tematów, po raz pierwszy spotkanie było transmitowane on-line.

W posiedzeniu z udziałem wójta, radnych i sołtysów wzięli również udział zaproszeni goście: członek Zarządu Powiatu Pszczyńskiego Grzegorz Nogły, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg Grzegorz Górka oraz radni powiatowi: Helena Gąska, Roman Bańczyk i Zdzisław Goik.

Wizyta przedstawicieli powiatu miała związek z jednym z tematów posiedzenia, a dotyczącym inwestycji oraz bieżącego utrzymania dróg i chodników przy drogach powiatowych. Współpraca gminy i powiatu w zakresie poprawy stanu dróg i chodników trwa od wielu lat, a jej wyrazem są wspólnie realizowane inwestycje oraz tzw. bieżące utrzymanie dróg, czyli ich koszenie i odśnieżanie.

Kolejne wspólne działania planowane są na następne lata. Największą inwestycją będzie przebudowa odcinka drogi ul. Zebrzydowickiej w Pielgrzymowicach wraz z budową chodnika oraz remontem nawierzchni asfaltowej na całej długości. Inwestycja ma kosztować ok. 6 mln zł, z czego połowę stanowić ma dofinansowanie zewnętrzne, zaś wkład gminy i powiatu rozłoży się po 50 proc. bs

Przyjaźń, która trwa 15 lat!

Już od 15 lat trwa współpraca Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach z węgierską szkołą w Szendrő. Z okazji jubileuszu ponad czterdziestoosobowa grupa Węgrów odwiedziła naszą gminę.

- Te 15 lat to ogrom czasu dla dzieci, ale również nas, dorosłych – mówił podczas Wiosny z Folklorem dyrektor węgierskiej placówki. – Nasza

przyjaźń rozpoczęła się jednak znacznie wcześniej, bo 30 lat temu, i mam nadzieję, że będzie trwała na zawsze.

Wśród gości z Węgier znajdował się Zoltán Molnár – wójt Perkupy, która jest jedną z partnerskich miejscowości gminy Pawłowice. Włodarze w czasie spotkania w urzędzie gminy potwierdzili chęć dalszej współpracy. Ponadto wójt gminy Franciszek Dziendziel zaprosił zagranicznych gości do odwiedzenia zmodernizowanego centrum sportowego, gdzie od piątku można jeździć na rolkach, wrotkach czy grać w badminton. Dzieci z Węgier jako pierwsze założyły więc wrotki i przetestowały nowy tor, który powstał na osiedlu.

Goście pozostali w Pielgrzymowicach przez trzy dni. W sobotę odwiedzili Kraków, a niedzielę wzięli udział w organizowanym przez szkołę festynie rodzinnym, gdzie zaprezentowali się wokalnie i tanecznie. bs



Mija pierwszy rok szkolny funkcjonowania klasy medycznej w pawłowskim liceum

Pomysł, którego inicjatorem była dyrekcja ZSO w Pawłowicach, okazał się ogromnym sukcesem. Założeniem istnienia klasy medycznej jest, aby jej uczniowie przez cały okres edukacji w liceum poznawali różne zawody medyczne, funkcjonowanie systemu opieki zdrowotnej w naszym kraju oraz zdobyli jak najwięcej umiejętności praktycznych i byli dobrze przygotowani do przyszłych studiów na kierunkach, które najbardziej ich zainteresują. Przed rozpoczęciem roku szkolnego podpisana została umowa o współpracy ze szpitalem w Jastrzębiu - Zdroju oraz uczelnią wyższą w Dąbrowie Górniczej, a nauczanie przedmiotowe wzbogacone o język łaciński, edukację

zdrowotną i język angielski w medycynie czy język migowy. Dzięki zaangażowaniu nauczycieli oraz samych uczniów, którzy tworzą bardzo zgraną grupę, klasa stale zyskuje przychylność środowiska medycznego, a kolejne placówki deklarują chęć współpracy, m.in. gabinet rehabilitacji i kosmetyk, a to dopiero pierwszy rok istnienia klasy.

Pokładamy ogromne nadzieje, że młodzież pawłowskiej klasy medycznej w przyszłości zasili szeregi tak potrzebnych każdemu człowiekowi - pracowników służby zdrowia i za kilka lat będzie mogła z dumą mówić, że początki jej zawodowego życia rozpoczęły się właśnie w Pawłowicach.



Grzegorz Pisarek

**nauczyciel przedmiotu edukacji zdrowotnej
w klasie medycznej:**

Jestem pod ogromnym wrażeniem uczniów! Młodzież do nauki podchodzi bardzo odpowiedzialnie, a do tego jest pełna pomysłów, które stale podsuwa a my jako nauczyciele staramy się je realizować. Zwrócić należy uwagę, że uczniowie ciągle pamiętają, że w przyszłości będą pracować z osobami, dla których będą stanowić oparcie w chorobie, ratunek lub pomoc w powrocie do zdrowia. Podczas ćwiczeń widać, jak kształtuje się u nich empatia, profesjonalizm, a na szczególną uwagę zasługują cechy charakteru, które już posiadali wkraczając w progi naszej szkoły, a jest to moralna postawa i traktowanie każdego człowieka z należytą mu godnością.

Andrzej Wowra

**Dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących
w Pawłowicach**

Tworząc klasę medyczną kierowaliśmy się zapotrzebowaniem rynku pracy oraz ciągłym rozwijaniem atrakcyjności oferty edukacyjnej przez naszą szkołę. Chcieliśmy zaoferować młodzieży kierunek nauki, którego nie oferowała żadna szkoła w regionie! Kluczowe okazało się zaangażowanie nauczycieli, którzy pracują z młodzieżą naszego liceum oraz zdobycie przychylności placówek medycznych, których ciągle przybywa. Zgłaszane przez uczniów i nauczycieli pomysły wzbogacające edukację staramy się realizować. Chcemy wzbudzać w uczniach motywację, kształtować predyspozycje i pomóc w wyborze takiego kierunku medycznego, który będzie nie tylko ich zawodem, ale życiową pasją! Wiem, że praca w służbie zdrowia choć jest bardzo trudna i odpowiedzialna, to potrafi dać wiele satysfakcji. Uczniowie klasy medycznej są bardzo zaangażowani w naukę i promocję naszej szkoły, tworzą świetną, zgraną grupę. Bardzo się cieszę, że nasz pomysł odniósł sukces. Muszę jednak dodać, że jestem dumny nie tylko z uczniów klasy medycznej, ale z całej młodzieży, która tworzy naszą szkolną społeczność.

zdj. archiwum ZSO Pawłowice

FIRMA Z TRADYCJAMI 2019

MIR MAX

**Zakład
Mięсно-Wędliniarski
„MIR-MAX” PENKALA**



Wiosennie i z folklorem



„Nic nas tak nie cieszy, nic nas tak nie cieszy jak dzisiejsze spotkanie...” – zabrzmiała tradycyjna przyśpiewka w wykonaniu zaproszonych gości i uczestników, w tym roku już XV Wiosennego Spotkania z Folklorem, które odbyło się 7 czerwca w szkole w Pielgrzymowicach.



Za stołem jurorów zasiadli znawcy i miłośnicy folkloru: Aneta Legierska, Bogusław Musiolik i Agnieszka Kieloch, którzy oceniali uczestników w dwóch kategoriach konkursu: godka i pieśniczka. W części konkursowej znalazło się 11 monologów wykonanych w gwarze śląskiej oraz 9 pieśni wykonanych solo, w duecie lub przez zespół wokalny.

W imprezie uczestniczyło wielu gości, wśród których znaleźli się przedstawiciele samorządów powiatu oraz gminy, a także pielgrzymowickich stowarzyszeń i organizacji. Na widowni zasiadli również uczestnicy konkursu – uczniowie i nauczyciele ze szkoły w Rydułtowach, Krzyżowicach, Warszowicach i Pawłowicach, liczną grupę stanowili też reprezentanci Pielgrzymowic. Na zakończenie części konkursowej wystąpił Zespół Śpiewaczy „Pielgrzymowanie”, który przy akompaniamencie akordeonowym Andrzeja Canibola wykonał kilka pieśni ludowych. Nagrody dla zwycięzców wręczali wójt gminy Franciszek Dziendziel oraz przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich Brygida Baron (współorganizator tegorocznej imprezy).

Wieloletnią tradycją Wiosennego Spotkania z Folklorem jest przedstawienie w gwarze śląskiej w wykonaniu nauczycieli. Tym razem na scenę trafiła „Królowa na ziarnku grochu”, w nieco swobodnej interpretacji. Perypetie Królewicza (ks. Marcin Makula), który był niedorajdą i poza swoją kolekcją guzików świata nie widział, zostały przyjęte owacjami na stojąco, a rola Andrzeja Pilisa, dyrektora szkoły, który wystąpił w niebieskiej sukience i zagrał jedną z księżniczek z pewnością przejdzie do historii!

Sabina Bartecka



Poniżej wyniki:

W kategorii „godka”:

GRAND PRIX – Michał Sajdok SP Pielgrzymowice

I miejsce – Malwina Dziewirz SP Warszowice

II miejsce – Klaudia Zomerlik SP Pielgrzymowice,
Weronika Kielkowska SP Pielgrzymowice

III miejsce – Maja Łacek SP Krzyżowice

W kategorii „pieśniczka”:

GRAND PRIX – Hanna Skorupka – SP Pielgrzymowice

I miejsce – Nikola Dziadek SP Pielgrzymowice

II miejsce – Natalia Otręba SP Warszowice

III miejsce – Marta i Natalia Wawrzyczek PG3
i SP Pielgrzymowice

Zespoły:

I miejsce – Dziecięcy Zespół Regionalny „Pawłowice”
- SP1 Pawłowice

II miejsce – Dziółszki – SP Pielgrzymowice

III miejsce – Karlusy i Frele – PG3 Pielgrzymowice

45-lecie GKS Pniówek'74 Pawłowice

Awans do finału Pucharu Polski na szczęblu Śląskiego Związku Piłki Nożnej miał być ukoronowaniem jubileuszu 45-lecia klubu. Stało się jednak inaczej. Pniówek uległ rywalom Górnika II Zabrze.

W środę, 5 czerwca GKS Pniówek Pawłowice obchodził jubileusz 45-lecia. Z tej okazji odbył się turniej przedszkolaków połączony z festynem, a główna część obchodów miała miejsce podczas półfinałowego meczu Pucharu Polski. Jeszcze przed meczem przedstawiciele KWK „Pniówek” wręczyli jubileuszowe upominki prezesowi klubu Zdzisławowi Goikowi. W przerwie meczu podziękowano i wręczono Honorowe Odznaki zasłużonym działaczom pawłowickiego klubu. Brązowe odznaki otrzymali: Jakub Białas, Piotr Cimała, Krzysztof Milanowski i Sławomir Polak; srebrnymi zostali uhonorowani: Zdzisław Goik, Sławomir Kozłowski i Rafał Wadas, a złotą odebrał Aleksander Szymura. Ponadto na ręce prezesa Pniówka Zdzisława Goika, prezes SZPN Henryk Kula przekazał okolicznościowy grawerton oraz komplet piłek, a prezes Podokręgu Tychy Piotr Swoboda wręczył pamiątkowy

puchar. Zarządu GKS Pniówek zrewanżował się specjalnymi koszulkami 45-lecia, które otrzymały osoby wspierające pawłowicki klub.

Sam mecz miał emocjonujący przebieg, choć tylko raz padła bramka. Podopieczni Grzegorza Łukasika do końca walczyli o zwycięskiego gola, jednak losy tego spotkania rozstrzygnęły się w 83 minucie, kiedy to Krzysztof Kiklaisz przyjął piłkę w polu karnym i uderzył z narożnika pola karnego w długi róg, zapewniając zabranom awans do finału.

Był to ostatni oficjalny mecz Pniówka na własnym obiekcie w tym sezonie i przedostatni mecz w lidze. 8 czerwca nasi zawodnicy przegrali z Rekordem z Bielska-Białej, ostatecznie kończąc spotkania ligowe na 8 miejscu z 49 punktami. Teraz dla piłkarzy nadszedł czas na urlop. bs



Woda z sikawek i żar z nieba lały się niemiłosiernie...

13 drużyn strażackich przystąpiło do rywalizacji podczas Gminnych Zawodów Sportowo-Pożarniczych. Zmaganiom, które odbyły się 8 czerwca w Warszowicach, towarzyszyła słoneczna pogoda.

Strażacy rywalizowali w dwóch konkurencjach. Dla grup kobiet i mężczyzn był to bieg z przeszkodami oraz ćwiczenie bojowe, natomiast dla drużyn młodzieżowych: bieg sztafetowy i rozwinięcie bojowe.

Tor przeszkód dla strażaków od początku pozostaje niezmieniony. Slalomem drzewom lub druhnym muszą minąć tyczki, następnie przejść przez równoważnię i przystąpić do pompowania wody. Muszą podpiąć węże i tłoczyć wodę na tyle mocno, aby strącić cel oddalony o kilka metrów. W tym roku lała się nie tylko woda, ale również żar z nieba. Dla strażaków wysiłek był więc podwójny, ale nikt nie narzekał i udało się uzyskać bardzo dobre wyniki. – *Mamy to!* – cieszyli się strażacy z Krzyżowic, którzy w ćwiczeniu bojowym

uzyskali rekordowy czas.

Jednostka z Krzyżowic miała w tym roku co świętować. Najlepszy wynik uzyskała drużyna kobiet, a drużyna chłopców zdobyła drugie miejsce. Świetną formę zaprezentowali również gospodarze zawodów. Młodzież OSP Warszowice okazała się najlepsza wśród chłopców oraz dziewcząt (tutaj była bezkonkurencyjna), zdobyła srebro wśród kobiet i brąz w kategorii drużyn męskich. W tej ostatniej kategorii swój prymat potwierdziła OSP Pawłowice, która już od kilku lat triumfuje podczas gminnych i powiatowych zawodów.

Zmagania strażaków to nie tylko sportowa rywalizacja, ale też wymieniona zabawa dla wszystkich. Dla mieszkańców przygotowano festyn z muzyką na żywo. bs

KLASYFIKACJA:

Młodzieżowa drużyna dziewcząt

1 miejsce – OSP Warszowice

Młodzieżowa drużyna chłopców

1 miejsce – OSP Warszowice

2 miejsce – OSP Krzyżowice

3 miejsce – OSP Pielgrzymowice

Grupa „C” - kobieca drużyna pożarnicza

1 miejsce – OSP Krzyżowice

2 miejsce – OSP Warszowice

3 miejsce – OSP Golasowice

Grupa „A” - męska drużyna pożarnicza

1 miejsce – OSP Pawłowice

2 miejsce – OSP Jarząbkowice

3 miejsce – OSP Warszowice





Festyn parafialny w Pawłowicach z muzyką Beatlesów

„Nasz gryfny Ślonsk” - to hasło tegorocznego XI Festynu Parafialnego, który odbędzie się 16 czerwca o godz. 14.00 w Parafii św. Jana Chrzciciela w Pawłowicach.

Miejszem imprezy będą ogrody parafialne, gdzie na dzieci czekać będą dmuchańce, zabawy i konkursy. Nie zabraknie słodkości, w tym pączków z niespodziankami oraz smakołyków z grilla. Na scenie zobaczymy występy dzieci i młodzieży z Pawłowic. Usłyszymy też piosenki biesiadne, które wykona siedmioosobowy zespół wokalny-muzyczny „Karlik” z zespołu „Ślask” z Koszęcina (godz. 18.30).

Gwiazdą imprezy będzie zespół Postman z Polkowic, grający muzykę Beatlesów. Zespół wystąpi o godz. 16.30.

Organizatorami festynu, współfinansowanego z budżetu gminy Pawłowice, są Parafia św. Jana Chrzciciela, GOK Pawłowice przy pomocy GZK Pawłowice. Serdecznie zapraszamy!



17 czerwca o godz. 17:00
na sali widowiskowej odbędzie się zakończenie
roku szkolnego i artystycznego dzieci
i młodzieży uczestniczących w zajęciach
Gminnego Ośrodka Kultury.



SPEKTAKL GRUPY MUSICALOWEJ „EM”
PIOSENKI Z MUSICALU „METRO”

Karuzela zderzeń



23 CZERWCA, GODZ. 18⁰⁰ BILET: 6 ZŁ

SALA WIDOWISKOWA CENTRUM KULTURY W PAWŁOWICACH

WWW.KULTURA.PAWLOWICE.PL

WAKACYJNE WARSZTATY ARTYSTYCZNE 2019

22 LIPCA - 9 SIERPNIA

Od 22 lipca do 9 sierpnia będą trwały Wakacyjne Warsztaty Artystyczne organizowane przez GOK Pawłowice. Z zapisami warto się pospieszyć, bo zainteresowanie jest bardzo duże.

W tym roku na dzieci czekać będą ciekawe warsztaty („Jak być piękną”, krawieckie „Kotki i kocurki”, interdyscyplinarne „Tęcza kolorów – tęcza uczuć” oraz malarstwa sztalugowego, a nawet stolarskie), gry i zabawy na miejscu, a dla miłośników wyjazdów i zwiedzania – wycieczki. Dzieci i młodzież pojadą do Ninja Parku „Jumpownia”, eko parku „W deche” w Bielsku-Białej, zoo w Chorzowie, parku trampolin w Gliwicach, parku wodnego w Tychach, Twin Pigs w Żorach oraz do Warowni Rycerzy Pszczyńskich.

Szczegóły na www.kultura.pawlowice.pl.



Z Szymonem Hołownią o produkcji dobra

7 maja Gminna Biblioteka Publiczna gościła dziennikarza i publicystę, laureata wielu nagród i wyróżnień, ale przede wszystkim autora kilkunastu książek i założyciela Fundacji Kasisi – Szymona Hołownię.



Mimo niewielkiego spóźnienia bohatera wieczoru, i upalnego popołudnia, w sali bankietowej Centrum Kultury zebrała się spora ilość słuchaczy.

Moderatorem spotkania była Wioleta Kurzydem, która rozmowę z autorem rozpoczęła od pytania o jego przygodę z pisaniem.

Z uśmiechem na twarzy Szymon Hołownia opowiedział o swojej pierwszej książce oraz o najnowszej publikacji „Boskie zwierzęta” (wyd. 2), w której porusza temat zagrożenia dla naszej planety, m.in. nadmiernej konsumpcji mięsa.

Gość z wielkim zainteresowaniem mówił o fundacji Kasisi oraz towarzyszących jej projektach. Opowiadał także o swojej fundacji „Dobra Fabryka”, której celem jest produkcja dobra w tych zakątkach świata, gdzie zło odbiera ludziom nadzieję, radość, zdrowie i życie. Bez niej niemożliwe byłoby funkcjonowanie hospicjum w Rwandzie, szpitala i ośrodka leczenia choroby głodowej w północnym Kongo.

Autor zachęcał wszystkich obecnych do włączenia się w „produkcję dobra”, zgodnie z ewangelicznym przykazaniem miłości. W sposób niezwykle delikatny, czasem żartobliwy, ale przede wszystkim prawdziwy Hołownia mówił o fundamentach swej wiary i wyborach moralnych. Otwartość, szczerość wypowiedzi, ogromna wiedza biblijna i filozoficzna dziennikarza a jednocześnie dystans do siebie i otaczającego świata, z pewnością zaskoczyły wielu pawłowiczian i stały się pretekstem do dalszych rozmyślań.

Autor odpowiadał również na pytania czytelników, którzy po spotkaniu mogli zakupić jego publikacje wraz z pamiątkową dedykacją.

Spotkanie było współfinansowane przez Gminną Komisję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.



Historyczny sukces zespołu „Pawłowice”!

Słoneczna niedziela, 9 czerwca była bardzo szczęśliwa dla Dziecięcego Zespołu Regionalnego „Pawłowice”. Dzieci wzięły udział w Przesłuchaniach Finałowych XXVI edycji Regionalnego Przeglądu Pieśni „Śląskie Śpiewanie” im. prof. Adolfa Dygacza w Koszęcinie. Wyśpiewały tam pierwsze miejsce! To największy sukces w ponad dziesięcioletniej historii zespołu.

– Zostaliśmy zaproszeni do finału po przesłuchaniach eliminacyjnych w Łaziskach Górnych – mówi Monika Kurowska, instruktor zespołu. – Nasz program był bardzo radosny, opierał się na piosenkach dziecięcych z użyciem kolorowych, drewnianych i glinianych piosczków. Po tym występie dostaliśmy także zaproszenie na „Śląskie Gody” w Chorzowie.

Występ w siedzibie Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” był dla dzieci bardzo dużym przeżyciem. – Już kilka razy byliśmy tutaj na warsztatach tanecznych, połączonych ze zwiedzaniem kompleksu pałacowo-parkowego. Dzieciom bardzo podobały się te wyjazdy – opowiada Danuta Brandys, opiekun grupy.

Finał „Śląskiego Śpiewania” to ogromna impreza organizowana przez zespół „Śląsk” oraz TVS (Telewizja Silesia). Wszystkich uczestników było około tysiąca! Byli oni podzieleni na różne kategorie wykonawcze (soliści, duety, zespoły wokalne, zespoły pieśni i tańca oraz chóry) oraz wiekowe. DZR „Pawłowice” wystąpił w kategorii zespół wokально-instrumentalny w najmłodszej grupie, prezentując trzy piosenki, „Kopruchy sie żyniły”, „Za stodołom na rzyce” i „Skoko wróbel po desce”.

Dzieciom z zespołu towarzyszyli rodzice. – Serdecznie dziękujemy

Państwu za wsparcie i obecność. Zawsze bardzo przychylnie reagowaliście na nasze pomysły, dodatkowe próby czy występy w weekendy – mówią instruktorki zespołu.

Teraz czas na odpoczynek, a jesienią czas na realizację nagrody, czyli 3-dniowe warsztaty w Koszęcinie z tancerzami, wokalistami i pedagogami.

Skład Dziecięcego Zespołu Regionalnego „Pawłowice”

Martyna Bochnak	Maciej Orlik (tara)
Natalia Brandys	Wiktoria Paszyna
Małgorzata Gorauś	Agata Porwisz
Aleksandra Krzeszowiak	Martyna Rokita
Mikołaj Marczewski (bęben)	Alicja Walczak
Wiktoria Mrukwa	Konstancja Wowra
Aleksandra Okopa	

Instruktorki:

Danuta Brandys, Monika Kurowska



Łzy wzruszenia i owacje na stojąco

Taka była III Gala Taneczna organizowana przez Klub Sportowy Active Pawłowice.

Było to widowiskowe i bardzo taneczne zakończenie sezonu artystycznego 2018/2019, który przyniósł klubowi sukcesy w konkursach ogólnopolskich i pozwolił ponad setce dzieciaków rozwijać swoje pasje i zainteresowania.

9 czerwca salę widowiskową Centrum Kultury w Pawłowicach wypełniły dzieci, ich rodzice, dziadkowie oraz znajomi. Na sali zasiadło 300 osób, natomiast na scenie zaprezentowała się ponad setka wykonawców. Swoje talenty zaprezentowały wszystkie grupy taneczne w wielu układach, zarówno w zespołach, jak i duetach. Zebrani mieli okazję zobaczyć pokazy najmłodszych grupa tanecznych „Kroczek”, grupy średniej „Progres” oraz turniejowej „Prestiż”. Atrakcją były pokazy pool dance w wykonaniu akrobatek z Gliwic, finalistek Mistrzostw Polski – po raz pierwszy prezentowane w Pawłowicach. Duże wrażenie na widzach wywołał pokaz akrobatyki powietrznej. Czegoś takiego jeszcze w naszej gminie nie było! Daria Ciemala, która od 10 lat trenuje akrobatykę powietrzną i brała udział m.in. w Festiwalu Cyrkowym w Bu-

dapeszcie oraz w programie Taniec z Gwiazdami, zaprezentowała taniec na szarfie. Jest to dziedzina, która łączy ze sobą akrobatyczne figury z pięknym tanecznym ruchem. - *Coś niesamowitego* – mówili widzowie, oglądając pokaz z zapartym tchem.

KS „Active” ma swoje gwiazdy. Weronika Osińska, która przez 2 lata tańczyła w pawłowickim klubie, w wieku 9 lat wystąpiła w programie telewizyjnym TVN „Mali Giganci”, gdzie zaczęła swoją przygodę z hip-hopem. Dziś 14-latką ma na swoim koncie liczne osiągnięcia na Mistrzostwach Świata. Weronika kilkakrotnie zatańczyła podczas gali, a jej taniec to poezja!

Gala była bardzo taneczna i kolorowa, ale zakończyła się muzycznie. Gwiazdą imprezy był Michał Korzeniowski, występujący pod pseudonimem Ian Rooth, uczestnik Voice of Poland, którego piosenka Flying brała udział w preselekcji na tegoroczną Eurowizję.

Nie zabrakło podziękowań i upominków dla instruktorów, a wszyscy tancerze otrzymali prezenty: stroje sportowe, w których będą mogli rozwijać swoje taneczne pasje.

Było to zakończenie sezonu tanecznego 2018/2019. - *Nie żegnamy się na długo. Przed nami jeszcze obozy taneczne, a od września pełni energii wracamy na salę i trenujemy z nowymi grupami, i startujemy z nowymi zajęciami, jak pool dance czy taniec na szarfie* – mówi Bernadeta Mikołajec, instruktorka KS Active Pawłowice.

Sabina Bartecka



Bez rywalizacji, za to z dużym uśmiechem

- Strzeliłem jedną bramkę – mówi z dumą 6-letni Kacper Macura z Przedszkola nr 1 w Pawłowicach.

5 czerwca na boisku GFKS Pniówek '74 Pawłowice odbył się Gminny Turniej Przedszkolaków. To impreza, która co roku cieszy się ogromnym zainteresowaniem najmłodszych miłośników sportu, jak również ich rodziców i dziadków, którzy chętnie kibicują swoim pociechom z trybun. Nie inaczej było w tym roku – w turnieju wzięło udział sześć drużyn reprezentujących przedszkola publiczne naszej gminy z: Pielgrzymowic, Pawłowic, Osiedla Pawłowice i Warszowic oraz niepubliczne przedszkole „Iskierka”.

Przedszkolaki rozgrywali mecze w systemie „każdy z każdym”, bez rywalizacji o miejsca i z ogromną dawką zabawy, radości i uśmiechu. Jak na małych mistrzów piłkarskich przystało, zaprezentowali sporo pięknych akcji, interwencji, rewelacyjnych goli i dużą dawkę emocji. W nagrodę dla wszystkich były medale i dyplomy, ufundowane przez GKS Pniówek. bs



Szymon jedzie do Kanady



Szymon Klimza, mieszkaniec Warszowic, zakwalifikował się na finały zawodów crossfitowych WheelWOD Games w Kanadzie. Będzie jedynym reprezentantem naszego kraju. Fundacja Równi w Sporcie organizuje zbiórkę na ten cel.

Każda złotówka przekazana fundacji do 25 czerwca z dopiskiem „Szymon Klimza” trafi na wsparcie jego sportowego marzenia i umożliwi mu występ na WheelWOD Games!

Środki możecie wpłacać na konto fundacji: 18 1140 2004 0000 3602 7836 2779 lub poprzez zbiórkę Facebooka (zrzutka.pl/4s5dyz).

Szymon gra w koszykówkę, jeździ na nartach i na handbike, pływa na wakeboardzie, zrobił kurs pływania, ściga się po asfalcie, po lesie, błocie i piasku, trenuje też CrossFit. Wszystko to po wypadku na nartach, w którym złamał kręgosłup i uszkodził rdzeń kręgowy w efekcie czego został sparaliżowany od pasa w dół. Szymon Klimza jest dowodem na to, że w świecie sportu nie ma barier i osoba niepełnosprawna może uprawiać każdy sport.

Pomóżmy mu zrealizować jego marzenie i rozwijać sportową karierę.



Gminny Ośrodek Sportu zaprasza na „Półkolonie na sportowo”.

Od 1 do 5 lipca, w godzinach 9.00- 15.00, Gminny Ośrodek Sportu organizuje "Półkolonie na sportowo".

- Zapraszamy dzieci w wieku 7 - 12 lat.
- Na uczestników czeka wiele atrakcji, sportu i dobrej zabawy!
- Istnieje możliwość zapisania dziecka na dowolną ilość dni.
- Koszt: 60 zł /dzień.
- Zapisy odbywają się w kasie Gminnego Ośrodka Sportu.
- Liczba miejsc ograniczona.

Kronika Policyjna

Dwie osoby ranne w wyniku wypadku w Pielgrzymowicach

5 czerwca około godziny 12.30, na ulicy Jastrzębskiej w Pielgrzymowicach zderżyły się dwa samochody osobowe: volkswagen passat i hyundai i30. Zawinił 48-letni kierowca passata, który nieuważnie wykonywał manewr lewoskrętu w ulicę Zdrojową i wymusił pierwszeństwo na jadącym z przeciwka 44-letnim kierowcy drugiego pojazdu. Obaj mężczyźni zostali ranni i trafili do jastrzębskiego szpitala. 44-letni tyszanin doznał urazu kręgosłupa, natomiast drugi z mężczyzn skarżył się na ból w klatce piersiowej.

Dwa wypadki w Pawłowicach w ciągu godziny!

4 czerwca w odstępie kilkudziesięciu minut doszło do dwóch zdarzeń drogowych, w których ucierpieli ludzie. Do pierwszej, bardzo poważnej krawy doszło na obwodnicy Pawłowic około godziny 16.00. Ze wstępnych informacji wynika, że zawinił kierowca toyoty corolli. Starszy mężczyzna nie zdołał dokończyć manewru wyprzedzania i zderzył się czołowo z dostawczym volkswagenem. Jego kierowca został przetransportowany do szpitala. Kilkadziesiąt minut później, również na drodze wojewódzkiej nr 933, ale tuż przy wjeździe na dwupasmówkę, zderzyły się trzy pojazdy. Było to klasyczne najechanie na tył. Jedna osoba źle się poczuła i wezwano pogotowie.

Motocyklista ranny. Lądował helikopter

W niedzielę 9 czerwca doszło do wypadku z udziałem motocyklisty i dwóch samochodów osobowych. Kilka minut po godz. 12.00, 25-latek z Rudy Śląskiej wjechał do jadącego przed nim passata, a następnie uderzył w tylny zderzak seata, którym kierował mężczyzna (zam. Jastrzębie Zdrój). Motocyklista doznał obrażeń ciała m. in. urazu kończyn dolnych oraz urazu kręgosłupa. Podejrzewano u niego obrażenia wewnętrzne. Żeby możliwie jak najbardziej skrócić drogę do szpitala, zadecydowano o wezwaniu na miejsce śmigłowca Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Spłonął samochód

Honda civic zapaliła się przed blokiem na ul. Górniczej w Osiedlu Pawłowice. Do pożaru doszło 6 czerwca o godz. 23.38. Ogień zniszczył także stojący obok drugi samochód – mazdę 323F. Wartość strat to 70 tys. zł.

Oprac. na podstawie materiałów KPP Pszczyna

PUBLICZNE STUDIUM MEDYCZNE w Cieszynie

BEZPŁATNA NAUKA



kształcimy **BEZPŁATNIE** w zawodach:

- opiekun medyczny
- opiekunka dziecięca
- terapeuta zajęciowy
- asystentka stomatologiczna
- higienistka stomatologiczna
- asystent osoby niepełnosprawnej
- opiekunka środowiskowa
- opiekun w domu pomocy społecznej
- technik masażysta
- technik farmaceutyczny
- technik sterylizacji medycznej
- technik bezpieczeństwa i higieny pracy
- technik ochrony fizycznej osób i mienia



**NABÓR
2019/20**

SZKOŁA ORGANIZACJI I ZARZĄDZANIA

43-400 Cieszyn, ul. Mała Łąka 10, tel./fax 33 8514688
email sekretariat@soiz.pl www.soiz.pl

Konkurs na najpiękniejszy ogródek i zagrodę

Ogłoszony został coroczny konkurs na „Najpiękniejsze ogródki przydomowe” oraz „Najbardziej estetycznie zagospodarowane zagrody wiejskie” Gminy Pawłowice.

Konkurs od ubiegłego roku ma formułę jednoetapową, polegających na tym, że w każdym sołectwie wybierany jest jeden ogródek i jedna zagroda, a za całość odpowiada sołtys.

Zgłoszenia przyjmowane są przez sołtysów do 15 lipca. Wyniki zostaną ogłoszone podczas Dożynek Gminnych, 1 września, w Pielgrzymowicach.

Więcej informacji na www.pawlowice.pl, u sołtysów, a także w Referacie Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Gminy, tel. 32 47 56 328.

Już wkrótce **otwarcie nowego
lokalu gastronomicznego**
w Pawłowicach
(teren Galerii Kolor)



Serdecznie zapraszamy!

Pawłowice
(parter Galerii Kolor)
Ul. Mickiewicza 18/5
tel: **661 477 498**



Pyszne domowe obiady jak również najlepsze burgery na wołownię.



Duże zniżki na posiłki rodzinne w niedziele.



Stawiamy na świeże produkty i posiłki przygotowane od podstaw. W lokalu stawiamy na jakość!



Lokal w swej ofercie oferuje również posiłki na wynos.



Serdecznie zapraszamy również na domowej roboty pierogi.

biga[®]
www.bigastyl.pl

Pawłowice
ul. A. Mickiewicza 17B
pn.-pt.: 8.30-17.00, sb.: 9.00-13.00



LETNIE NOWOŚCI

Zapraszamy:



Sport & Cafe

NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com



Zapraszamy



Smak Regionu[®]
RESTAURACJA

smaczne jedzenie w dobrej cenie



ZAPRASZAMY CODZIENNIE:

Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00

Piątek - Sobota: 10:00-22:00

Pawłowice, ul. Katowicka 15

(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)

tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
chrzciny - roczki - komunie - wesela - stypy - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI
z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA
kuchnia regionalna oraz polska

POLECAMY KREDYT CZTERY PORY ROKU

Możesz go przeznaczyć
na dowolny cel:

wymianę instalacji c.o.,
termomodernizację budynku
mieszkalnego, zakup nowego
sprzętu, wyjazd na wakacje itp.

**PROMOCJA - NIŻSZE
STAŁE OPROCENTOWANIE
TYLKO 7,0 % w stosunku
rocznym - do 5 lat**



Promocja trwa do dnia
31.07.2019 r.

Szczegółowe informacje
w placówkach naszego Banku

tel. 32 4721924

www.bspawlowice.pl

**SERDECZNIE
ZAPRASZAMY**

Reprezentatywny przykład dla Klienta naszego banku: kwota kredytu: 30.000,00 zł, okres kredytowania: 60 miesięcy, oprocentowanie: stałe 7,0 % w stosunku rocznym, rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO): 8,74 %, prowizja od przyznanego kredytu: 3,3 %, tj. 990,00 zł, opłata przygotowawcza: 0,00 zł, koszt zabezpieczeń: 0,00 zł, kwota odsetek w całym okresie kredytowania: 5.642,54 zł, całkowity koszt kredytu: 6.632,54 zł, całkowita kwota do zapłaty: 36.632,54 zł, kredyt płatny w równych ratach (annuitetowych), wysokość raty kapitałowo-odsetkowej: 594,00 zł, ostatnia rata kapitałowo-odsetkowa wyrównawcza 596,54 zł.
Reprezentatywny przykład dla pozostałych osób: kwota kredytu: 30.000,00 zł, okres kredytowania: 60 miesięcy, oprocentowanie: stałe 7,0 % w stosunku rocznym, rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO): 9,56 %, prowizja od przyznanego kredytu: 5,0 %, tj. 1.500,00 zł, opłata przygotowawcza: 0,00 zł, koszt zabezpieczeń: 0,00 zł, kwota odsetek w całym okresie kredytowania: 5.642,54 zł, całkowity koszt kredytu: 7.142,54 zł, całkowita kwota do zapłaty: 37.142,54 zł, kredyt płatny w równych ratach (annuitetowych), wysokość raty kapitałowo-odsetkowej: 594,00 zł, ostatnia rata kapitałowo-odsetkowa wyrównawcza w 596,54 zł.

Mieszkańcy mogą taniej napełnić ogrodowy basen

Gminny Zakład Wodociągów i Kana-
lizacji kolejny raz przygotował ciekawą
ofertę dla swoich klientów.

Mieszkańcy, którzy mają w swoich ogród-
kach baseny, mogą liczyć na nienaliczanie
opłat za kanalizację sanitarną na potrzeby ich
napełnienia w okresie letnim. Wnioski można
składać do 31 sierpnia w GZWiK Krzyżowice.



DOTACJE DO KOTŁÓW

do 85%



EkoSolar
CENTRUM INSTALACJI GRZEWICZYCH

**dojazd oraz
wycena gratis**

INSTALACJE

wod - kan c.o. pompy ciepła

PROJEKT MONTAŻ SERWIS

www.ekosolarzory.pl Żory, ul. Sądowa 9 tel. 508 308 131



**Bezpłatne
porady
w Urzędzie
Gminy**

ZUS Pszczyna

**najbliższy termin,
piątek 05.07 w godz.
8.00 do 13.00**

• porady dotyczące ubezpieczeń
społecznych, rent i emerytur

ODR, ARiMR

**pierwsza i trzecia środa miesiąca,
w godz. 9.00 do 11.00**

• porady i informacje w zakresie produkcji
rolnej, funduszy unijnych i środków pomo-
cowych, ewidencji zwierząt gospodarskich

KWK „Pniówek”

**pierwszy wtorek miesiąca,
w godz. 13.00 do 14.00 (najbliższy termin 02.07)**

• pracownik Działu Szkód KWK „Pniówek” udziela infor-
macji na temat odszkodowań z tytułu prowadzonej
eksploatacji węgla. Kontakt: 32/7562 362; 32/7562 83.

Dzień Dziecka w gminie



Ostatnie dwa weekendy upłynęły w naszej gminie pod znakiem zabaw i festynów organizowanych w ramach inicjatywy lokalnej, przy dofinansowaniu z budżetu gminy.

W sobotę, 1 czerwca, zabawa z udziałem 600 dzieci odbyła się na Osiedlu Pawłowice, gdzie Stowarzyszenie Mieszkańców Osiedla Pawłowice „Razem” wraz ze Spółdzielnią Mieszkaniową zorganizowało festyn rodzinny. Jedną z atrakcji imprezy był konkurs plastyczny dla dzieci. Najlepsze prace zostały nagrodzone, a upominki losowała wróżka z pomocą czarodziejów. Były też dmuchańce oraz konkursy.

W Golasowicach grupa mieszkańców za pośrednictwem rady sołeckiej przygotowała rodzinny festyn na boisku sportowym. Atrakcją były dmuchańce, mecze piłkarskie oraz konkursy dla dzieci i rodziców. Strażacy przeprowadzili pokaz pierwszej pomocy, a członkinie rady sołeckiej i KGW upiekły ciasta. Dochód z ich sprzedaży przeznaczono dla małych dziewczynek chorujących na nowotwory.

Równie dużo się działo podczas weekendu 8-9 czerwca. W niedzielę w Jarząbkowicach obchodzono Dzień Dziecka podczas zabawy rodzinnej zorganizowanej przez Radę Sołecką. Po raz pierwszy festyn odbył się przy nowych boiskach, a lokalizacja, patrząc na ilość

bawiących się osób, przypadła wszystkim do gustu. Dla dzieci były konkursy, gigantyczne bańki mydlane, a olbrzymią frajdą dzieciom sprawiła możliwość dojenia krowy. Wata cukrowa i kielbaska z grilla była dopełnieniem miłego popołudnia.

W tym samym czasie w Pielgrzymowicach odbył się festyn szkolny z udziałem gości z Węgier oraz Czech. Na scenie swoje talenty prezentowali uczniowie oraz zagraniczni goście, natomiast na przygotowanych stoiskach można było rysować oraz zagrać w gry planszowe, a na stoisku Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego – przejechać się symulatorem dachowania, obejrzeć fiata 126 p i przejechać się wirtualnym motocyklem.

Słoneczna pogoda i dobra zabawa były nieodłącznym elementem festynu rodzinnego w Pniówku, zorganizowanego przez Radę Sołecką, JSW i Gminę Pawłowice. W programie imprezy znalazły się konkurencje sportowe, animacje, dmuchańce oraz gry i zabawy dla całych rodzin. Dla wszystkich były kielbaski z grilla i zimne napoje. bs



Na sportowo

Z okazji Dnia Dziecka GOS Pawłowice przygotował atrakcje sportowe.

1 czerwca na boiskach przy Gminnym Ośrodku Sportu toczyły się rozgrywki piłkarskie, w których naprzeciw siebie stanęły dzieci oraz ich rodzice. Na boiskach do tenisa ziemnego odbyły się po raz drugi zajęcia otwarte, promujące właśnie ten rodzaj aktywności.

W niedzielę, 2 czerwca, dużym zainteresowaniem cieszyła się możliwość pływania w kajakach. Z tej atrakcji na basenie „Wodny Raj” można było skorzystać po raz pierwszy, ale chętnych nie brakowało, a kajaki były oblegane.



zdj. bs

zdj. SM Pawłowice

zdj. GOS

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1300 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.kultura.pawlowice.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

RACJE
GMINNE